

Ukraine war briefing: Russian missile attack on world heritage site in Odesa damages historic buildings and wounds seven [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 01.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/01/ukraine-war-briefing-russian-missile-attack-on-world-heritage-site-in-odesa-damages-historic-buildings-and-wounds-seven> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Український військовий брифінг: російський ракетний удар по об'єкту всесвітньої спадщини в Одесі пошкодив історичні будівлі та поранив сімох. Російські війська запустили ракети по центру портового міста Одеса на півдні України, об'єкта всесвітньої спадщини ЮНЕСКО, серйозно пошкодивши історичні будівлі та поранивши семеро людей у п'ятницю ввечері, повідомили місцеві чиновники. Президент України Володимир Зеленський засудив «навмисний удар», який вкотре підкреслив необхідність посилення протиповітряної оборони України. Він сказав, що норвезькі дипломати були серед тих, «хто був в епіцентрі страйку» в історичному районі. Постраждали семеро людей, на місці працюють рятувальники, повідомив голова Одеської області Олег Кіпер. За його словами, усі постраждали перебувають у стані "середньої тяжкості", їм надається медична допомога. На фотографіях, опублікованих Кіпером і мером Одеси Геннадієм Трухановим, видно фойє та інші частини готелю «Брістоль», розкішної пам'ятки, побудованої наприкінці 19 століття, зруйнованої руїнами. Концертний зал Одеської філармонії, що навпроти готелю, постраждав, у ньому вибито багато вікон. Також постраждали музеї району. Кіпер заявив національному телебаченню, що з інтервалами пролунали три вибухи, які він назвав «добре налагодженою практикою» російських військових повторних атак на ту саму ціль.

Ukraine war briefing: Russian barrage hits Ukrainian residential and energy sites, killing at least 15 [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 02.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/02/ukraine-war-briefing-russian-barrage-hits-ukrainian-residential-and-energy-sites-killing-at-least-15> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Військовий брифінг в Україні: російський обстріл обстріляв українські житлові будинки та об'єкти енергетики, убивши щонайменше 15 людей. Росія запустила шквал безпілотників і ракет проти України в суботу, вбивши щонайменше 15 людей і пошкодивши десятки житлових будинків, а також енергетичну інфраструктуру по всій країні, заявили українські чиновники. У центрі міста Полтава російська ракета влучила в житловий будинок, убивши 11 людей і поранивши 16, у тому числі четверо дітей, повідомили в ДСНС України, додавши, що 22 людини вдалося врятувати з-під завалів, а рятувальники працювали до ночі. У Харкові на північному сході України одна людина загинула і четверо поранені в результаті атаки безпілотника, повідомив мер. Троє поліцейських були вбиті під час нападів, коли вони патрулювали вулиці в одному із сіл на північному сході Сумської області, повідомили обласні чиновники. Президент України Володимир Зеленський заявив, що Росія використовувала ракети, ударні безпілотники та авіаційні бомби під час нічних атак на українські цілі, і вони показали, що «нам потрібна додаткова підтримка в захисті від російського терору». Американський аналітичний центр Institute for the Study of War заявив, що російські війська, «ймовірно, використовують балістичні ракети в ударних пакетах, оскільки Україна має лише кілька систем ППО, придатних для перехоплення таких ракет». Російські війська завдали удару по школі-інтернату, де проживали люди, які готувалися до евакуації в частині Курської області Росії, яку контролюють українські сили, убивши щонайменше чотирьох людей у суботу, повідомили українські військові.

Ukraine war briefing: Ukraine dismisses Trump envoy suggestion that both sides will make concessions [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 03.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/03/ukraine-war-briefing-ukraine-dismisses-trump-envoy-suggestion-that-both-sides-will-make-concessions> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Український військовий брифінг: Україна відхиляє припущення представника Трампа про те, що обидві сторони підуть на поступки. Представник Дональда Трампа в Україні натякнув, що обидві сторони повинні будуть піти на поступки, щоб припинити війну – що може включати відмову Києва від землі, окупованої Росією. Після нещодавнього повернення з візиту в Україну Кіт Келлог сказав Fox News, що «обидві сторони поступляться трохи». Зеленський "вже дав зрозуміти, що пом'якшить свою позицію на землі", - сказав генерал-лейтенант у відставці, додавши, що Путіну "також доведеться пом'якшити свої позиції". Але радник українського президента з комунікацій відкинув втручання Келлога. «Ми не бачили повного інтерв'ю pana Келлога... Але якщо його план — це лише припинення вогню та вибори, то це провальний план — лише ці дві речі Путіна не злякають», — сказав журналістам Дмитро Литвин. Погроза Трампа ввести санкції змусила Володимира Путіна «збентежити» і занепокоїти російську економіку, заявив британський прем'єр-міністр Кейр Стармер перед неформальною зустріччю з європейського оборонного співробітництва в Брюсселі в понеділок. Стармер сказав, що необхідно «побачити активізацію всіх союзників – особливо в Європі», коли йдеться про завдання економічної шкоди Росії, і стверджував, що це допоможе досягти миру, закінчивши війну в Україні швидше.

Ukraine war briefing: Trump demands rare earths from Kyiv in exchange for aid [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 04.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/04/ukraine-war-briefing-trump-demands-rare-earths-from-kyiv-in-exchange-for-aid> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Військовий брифінг в Україні: Трамп вимагає від Києва рідкоземельні метали в обмін на допомогу. Президент Дональд Трамп каже, що хоче домовитися про угоду з Україною, за якою Київ гарантує постачання рідкоземельних металів, ключових елементів, що використовуються в електроніці, в обмін на допомогу. Президент України Володимир Зеленський висловив таку ідею в жовтні минулого року в рамках свого «плану перемоги» щодо припинення війни з Росією. «Ми говоримо Україні, що вона має дуже цінні рідкоземельні елементи», — сказав Трамп у понеділок. «Ми прагнемо укласти угоду з Україною, за якою вони збираються забезпечити те, що ми їм даємо, своїми рідкісноземельними елементами та іншими речами». Трамп, виступаючи перед журналістами в Білому домі, сказав, що Україна готова, додавши, що він хоче «вирівнювання» від України для підтримки Вашингтона «близько 300 мільярдів доларів». Канцлер Німеччини Олаф Шольц розкритикував вимогу Трампа про *quid pro quo*, сказавши, що «це було б дуже егоїстично, дуже егоцентрично». Такі ресурси було б краще використати для відновлення країни після війни, сказав Шольц після зустрічі з іншими лідерами ЄС у Брюсселі.

Ukraine war briefing: I will sit down with US, Europe and Putin, says Zelenskyy [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 05.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/05/ukraine-war-briefing-i-will-sit-down-with-us-europe-and-putin-says-zelenskyy> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Військовий брифінг України: я сяду за стіл зі США, Європою та Путіним, – Зеленський. Президент України Володимир Зеленський заявив, що погодиться на прямі переговори з Володимиром Путіним про припинення війни. «Якщо це єдина схема, в якій ми можемо принести мир громадянам України і не втратити людей, однозначно ми підемо на цю схему», додавши, що він також вимагатиме присутності інших «учасників». «Якщо люди вважають, що ми повинні переходити на дипломатичне русло, а я вірю, що ми готові переходити на дипломатичне русло, то [на переговорах] мають бути США, Європа, Україна та Росія», — сказав Зеленський в інтерв'ю британському журналісту Пірсу Моргану.

What will Trump 2.0 mean for the global world order? [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 06.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/commentisfree/2025/feb/06/trump-administration-multipolar-world> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Що означатиме Трамп 2.0 для глобального світового порядку? Багато хто припускав, що другий термін Дональда Трампа на посаді президента Сполучених Штатів буде таким же, як і перший. Але цього разу виглядає інакше. У перші тижні президент США здійснив низку дій, яких ніколи раніше не робив, застосувавши різкі мита проти сусідів США, перевернувши частину федеральної робочої сили та намагаючись змінити конституційні закони про громадянство через виконавчий наказ. Перші ознаки зовнішньої політики не є винятком. У своїй інавгураційній промові Трамп майже нічого не сказав про питання, які десятиліттями домінували у зовнішній політиці США – питання війни та миру в Азії, Європі та на Близькому Сході. Замість цього він говорив про розширення території США в західній півкулі (і про вихід на Марс), прямо посилаючись на традицію 19-го століття явної долі. Дивно, але Трамп згадав Китай виключно з метою неправдивих звинувачень в експлуатації Панамського каналу. Коли він звернувся за межі Америки, найпромовистіша фраза Трампа вказувала на стриманість: «Ми будемо вимірювати свій успіх не лише битвами, які ми виграємо, але й війнами, які ми закінчуємо – і, можливо, найголовніше, війнами, у які ми ніколи не беремо участь». Потім Марко Рубіо, державний секретар, зробив ще більш різкі та інтригуючі зауваження. Рубіо балотувався в президенти в 2016 році, пообіцявши розпочати «нове американське століття», мантру неоконсерваторів після холодної війни.

Ukraine war briefing: Putin admits situation 'very difficult' in Kursk as Kyiv forces mount new offensive [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 07.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/07/ukraine-war-briefing-putin-admits-situation-very-difficult-in-kursk-as-kyiv-forces-mount-new-offensive> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Військовий брифінг в Україні: Путін визнає, що ситуація в Курську «дуже складна», оскільки сили Києва розпочинають новий наступ. Росія заявила, що бореться з новим українським наступом на Курську, оскільки Київ запропонував гуманітарний коридор для мирного населення російського регіону, який він вторгся та частково окупував, а російський президент Володимир Путін визнав, що ситуація там «дуже складна», коли він зустрічався з губернаторами регіонів. Міністерство оборони Росії заявило, що Україна розгорнула два механізовані батальйони, танки та бронетехніку приблизно за 10 кілометрів (шість миль) від кордону на південний схід від контрольованого Україною міста Суджа. Офіційні особи в Києві не прокоментували новий наступ, а російські заяви щодо масштабів бойових дій не вдалося перевірити. Президент України Володимир Зеленський у четвер відзначив свої війська за наступ на Курську та відзначив державними відзнаками декілька підрозділів. «Окупанта можна і потрібно бити на його території. Курська операція чітко пояснює зміст принципу «мир через силу». Офіс Зеленського звинуватив Москву в «байдужості» до долі власних громадян. «Ми готові відкрити гуманітарний коридор з Курської області в глиб Росії у відповідь на офіційний запит Російської Федерації. Мабуть, росіяни не хочуть такого гуманітарного коридору, тому що ми не отримували від них відповідного запиту». Прес-секретар Кремля Дмитро Песков заявив, що Росія робить «все» для мирного населення Росії в Курську; однак Москва відмовилася публічно коментувати ідею гуманітарного коридору. У четвер Україна повідомила, що отримала першу партію французьких винищувачів Mirage 2000, а також винищувачі F-16 з Нідерландів.

Rare metal assets, 4,000 workers, a Canary Wharf HQ... but does this billion-pound firm really exist? [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 08.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/business/2025/feb/08/rare-metal-assets-4000-workers-a-canary-wharf-hq-but-does-this-billion-pound-firm-really-exist> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Активи з рідкісних металів, 4000 працівників, штаб-квартира Canary Wharf... але чи існує ця фірма на мільярд фунтів? На перший погляд, у Gofar Mining plc немає нічого примітного. Здається, це ще один багатомільярдний корпоративний гігант із лондонською штаб-квартирою в Кенері-Ворф і інтересами, що простягаються від Тибету до України. Його довгі фінансові звіти сповнені прозаїчних подробиць про ваги корисних копалин, активи з рідкісних металів і

плани розвідки. Проте ця, на перший погляд, нешкідлива транснаціональна компанія зовсім не така, якою здається. Насправді це пов'язано як із дивним проектом винайдення нової нації, так і з цілком реальною спробою захопити контроль над українською золотою шахтою. Зараз ця справа розглядається як яскравий приклад того, як м'які правила Companies House, офіційного реєстру компаній Великобританії, створюють можливості для потенційного шахрайства як у Великобританії, так і в усьому світі. При найближчому розгляді Gofor Mining не подає звітність кілька років. Один із його директорів значиться як «герцог Співдружності». Трохи більше копаючи, все приймає ще один дивовижний поворот. Схоже, той самий режисер також оголосив свою власну країну. Союзна держава Британської Співдружності, очевидна сукупність громадян із країн, включаючи Великобританію, Китай і Росію, стверджує, що вже видала 10 мільйонів паспортів. Як і багато юрисдикцій, вона має власний центральний банк і верховний суд. Згідно з його веб-сайтом, серед його партнерів є низка членів парламенту Великобританії та колег.

Ukraine war briefing: Kim Jong-un vows ongoing support for Russia's 'just cause' [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 09.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/09/ukraine-war-briefing-kim-jong-un-vows-ongoing-support-for-russias-just-cause> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Військовий брифінг в Україні: Кім Чен Ін обіцяє постійну підтримку «справедливої справи» Росії. Лідер Північної Кореї Кім Чен Ін пообіцяв підтримувати «справедливу справу» Росії у війні з Україною. Кім Чен Ін заявив, що армія і народ Північної Кореї «незмінно підтримуватимуть і заохочуватимуть справедливу справу російської армії та народу щодо захисту свого суверенітету, безпеки та територіальної цілісності». У відповідь на тристороннє військове співробітництво між США, Японією та Південною Кореєю Кім підтвердив «непохитну політику країни щодо більш високого розвитку ядерних сил». Президент України Володимир Зеленський цього тижня підтвердив, що північнокорейські війська повернулися на лінію фронту в Курській області Росії після повідомлень про те, що Москва вивела їх через великі втрати. Минулого місяця Південна Корея заявила, що підозрює Північну Корею в підготовці відправити додаткові війська до Росії на додаток до приблизно 11 000 солдатів, які були направлені для підкріплення сил Москви в майже трирічній війні.

Ukraine war briefing: Trump plan to end war must include security guarantees, Zelenskyy says [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 10.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/10/ukraine-war-briefing-trump-plan-to-end-war-must-include-security-guarantees-zelenskyy-says> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Військовий брифінг в Україні: План Трампа щодо припинення війни має включати гарантії безпеки, – Зеленський. План Дональда Трампа щодо швидкого врегулювання в Україні має не лише зупинити війну, але й гарантувати, що російської агресії більше не буде, заявив президент Володимир Зеленський в інтерв'ю, яке транслювалося в неділю. Зеленський сказав, що Україна не хоче повторення досвіду мирних угод і переговорів, які не принесли результатів за роки до повномасштабного вторгнення Москви в лютому 2022 року. А це, за його словами, означало запровадження гарантій безпеки. «Заморожений конфлікт знову і знову призведе до більшої агресії. Хто ж тоді виграє призи і увійде в історію як переможець? ніхто Це буде абсолютна поразка для всіх, і для нас, що важливо, і для Трампа», – сказав Зеленський британському ІТV. «Якби я розумів, що Америка і Європа нас не покинуть, підтримають і нададуть гарантії безпеки, я був би готовий до будь-якого формату переговорів», — сказав він. Коментарі були оприлюднені, коли Трамп зазначив, що він спілкувався з президентом Росії Володимиром Путіним і що в переговорах щодо припинення війни досягається прогрес; це стане першою офіційно визнаною розмовою між Путіним і президентом США з початку 2022 року.

Trump's aid cuts will lead to a surge in propaganda and misinformation, say press freedom groups [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 11.02.2025. –

Режим доступу: <https://www.theguardian.com/global-development/2025/feb/11/trump-usaid-cuts-freeze-press-freedom-ukraine-afghanistan-media-rsf> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Скорочення допомоги Трампа призведе до сплеску пропаганди та дезінформації, кажуть групи свободи преси. Заморожування іноземної допомоги Дональдом Трампом призведе до зменшення кількості незалежних ЗМІ в усьому світі, викликаючи сплеск дезінформації та граючи на руку державним пропагандистам, попереджають медіаорганізації. Президент США призупинив проекти на мільярди доларів, які підтримує USAid, у тому числі понад 268 мільйонів доларів (216 мільйонів фунтів стерлінгів), виділених на підтримку «незалежних ЗМІ та вільного потоку інформації». Інформаційний лист USAid, доступ до якого отримала група кампанії свободи преси «Репортери без кордонів» (RSF), показав, що у 2023 році агентство США профінансувало навчання та підтримку 6200 журналістів, допомогло 707 недержавним новинним виданням і підтримало 279 організацій громадянського суспільства, спрямованих на зміцнення незалежних ЗМІ у понад 30 країнах, включаючи Іран, Афганістан і Росію. За словами RSF, рішення Трампа посягло «хаос і плутанину». Клейтон Веймерс, виконавчий директор RSF US, сказав: «Некомерційні редакції та ЗМІ вже були змушені припинити діяльність і звільнити персонал. Найбільш ймовірний сценарій полягає в тому, що після 90-денної заморозки вони зникнуть назавжди».

Russia will not exchange Ukrainian land to reclaim parts of Kursk, Kremlin says [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 12.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/12/russia-will-not-exchange-ukrainian-land-kursk-region-kremlin> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Росія не обмінятиме українську землю на повернення частини Курська, заявляють у Кремлі. У Кремлі заявили, що Росія ніколи не розглядатиме можливість обміну окупованих українських земель на частини своєї Курської області, відхиливши пропозицію, викладену Володимиром Зеленським у *Guardian*. На початку цього тижня в годинному інтерв'ю Зеленський заявив, що має намір запропонувати прямий обмін територіями з Росією, щоб полегшити припинення війни, включаючи передачу контрольованих Україною районів Курська. «Ми поміняємо одну територію на іншу», – сказав Зеленський, додавши, що не знає, яку частину окупованої Росією території Україна проситиме назад. «Не знаю, побачимо. Але всі наші території важливі, тут немає пріоритету», – сказав він. Реагуючи в середу на запропонований обмін, прес-секретар Володимира Путіна Дмитро Песков підкреслив, що Москва рішуче відхилила всі пропозиції щодо торгової території.

Trump says he believes Putin ‘wants peace’ with Ukraine as Zelenskyu warns not to trust Russian leader’s claims – as it happened [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 13.02.2025. –

Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/live/2025/feb/13/ukraine-nato-hegseth-trump-putin-zelenskyu-europe-news-live> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Трамп каже, що вважає, що Путін «хоче миру» з Україною, а Зеленський попереджає не довіряти заявам російського лідера – як це сталося Трампа каже, що вірить, що Путін «хоче миру» з Україною. Ось більше про виступ Дональда Трампа перед журналістами з Овального кабінету, під час якого він сказав, що вважає, що президент Росії Володимир Путін «хоче миру» з Україною. "Я вірю, що він хоче миру", - сказав Трамп. Я вірю президенту Путіну, коли вчора з ним розмовляв. Я його дуже добре знаю. Я думаю, що він хоче миру. Я думаю, він би сказав мені, якби ні. «Я йому довіряю в цьому питанні. Я думаю, він хотів би, щоб щось трапилось», – додав Трамп.

Ukraine war: Macron warns against ‘capitulation’ as Trump suggests Russia may not make concessions [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 14.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/14/ukraine-war-macron-warns-of-risk-of-capitulation-as-trump-suggests-russia-may-not-make-any-concessions> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Війна в Україні: Макрон застерігає від «капітуляції», оскільки Трамп припускає, що Росія може не піти на поступки. Еммануель Макрон застеріг від мирної угоди щодо війни в Україні, яка означала б «капітуляцію», оскільки Дональд Трамп припустив, що Росія може не піти на поступки в переговорах. Президент Франції сказав, що лише президент України Володимир Зеленський може вести переговори від імені своєї країни з Росією про припинення війни, попередивши в інтерв'ю Financial Times, що «мир, який є капітуляцією», буде «поганою новиною для всіх», включаючи США. Ці коментарі прозвучали на тлі побоювань у Європі, що Трамп і президент Росії Володимир Путін намагаються домовитися про майбутню безпеку континенту через голови самих європейських лідерів, а президент США вже йде на низку поступок. «Єдине питання на даному етапі полягає в тому, чи президент Путін справді, стійко та достовірно бажає погодитися на припинення вогню на цій основі. Після цього українцям належить вести переговори з Росією», – сказав Макрон FT. У четвер Трамп заявив, що офіційні особи США та Росії зустрінуться в п'ятницю в Мюнхені, де проходить велика конференція з безпеки, і що Україна також була запрошена.

Starmer to join Macron-led European crisis summit on Trump's Ukraine plan [Електронний ресурс] // The Guardian. – Електрон. дані. – Велика Британія, 15.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/15/europe-will-not-take-part-in-us-russia-talks-ukraine-kellogg> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Стармер приєднається до очолюваного Макроном європейського кризового саміту щодо плану Трампа щодо України. Президент Франції Еммануель Макрон у суботу ввечері намагався скликати екстрену зустріч європейських лідерів, включаючи прем'єр-міністра Великої Британії Кіра Стармера, оскільки зростала стурбованість спробами Дональда Трампа перехопити контроль над мирним процесом в Україні. Виступаючи на Мюнхенській конференції з безпеки, міністр закордонних справ Польщі Радослав Сікорський сказав, що він «дуже радий, що президент Макрон покликав наших лідерів до Парижа», щоб «дуже серйозно» обговорити виклики, поставлені Трампом. «У президента Трампа є метод роботи, який росіяни називають *gazvedka bouem* – розвідка боем: ти штовхаєш і бачиш, що відбувається, а потім змінюєш свою позицію... і ми повинні відповісти», – сказав польський міністр. Зрада Дональда Трампа щодо України підбадьорила Володимира Путіна та витягла килим із-під союзників по НАТО. Очікується, що на зустрічі, яка, ймовірно, відбудеться в понеділок, будуть обговорюватися зусилля США щодо виключення європейських лідерів з мирних переговорів, позиція Європи щодо майбутнього членства України в НАТО та те, як Україні можна запропонувати гарантії безпеки через НАТО чи через якісь європейські сили. У суботу на Даунінг-стріт підтвердили, що чули про запропоновану зустріч, і чиновники чітко дали зрозуміти, що Стармер візьме участь і відвезе повідомлення з зустрічі до Вашингтона цього тижня, коли він зустрінеться з президентом Трампом.

UK hopes to be a bridge between Europe and Trump's US, minister says [Електронний ресурс] // The Guardian. – Електрон. дані. – Велика Британія, 16.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/politics/2025/feb/16/uk-hopes-bridge-europe-trump-us-minister-says> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Великобританія сподівається бути мостом між Європою та США Трампа, каже міністр. Джонатан Рейнольдс каже, що Британія не відмовилася від переконання США дозволити Україні приєднатися до НАТО. Велика Британія сподівається виступати в якості мосту між Європою та США Дональда Трампа, заявив діловий секретар Джонатан Рейнольдс раніше, що може стати вирішальним тижнем дипломатії у вирішенні майбутнього України. Очікується, що Кейр Стармер у понеділок поїде до Парижа на екстрений саміт європейських лідерів перед можливою поїздкою до Вашингтона наступного тижня, Рейнольдс сказав, що Великобританія все ще не відмовилася від переконання США дозволити Україні приєднатися до НАТО. Сполучені Штати мали розумні підстави просити європейські країни збільшити витрати на оборону для захисту Європи, сказав Рейнольдс у недільному ефірі BBC One з Лаурою Кюнсберг. «Тож Європа має відповісти так», – сказав він. «Я вірю, що ми у Великій Британії можемо зіграти певну роль, будучи мостом між США та Європою, коли ми пристосовуємося

до цієї нової ери – і це, безперечно, нова ера. «Але я думаю, що було б неправильно зображувати це як якесь фундаментальне порушення. Між США та їхніми європейськими союзниками все ще є багато спільного. Ми повинні зіграти свою роль у зміцненні цього».

US 'backstop' vital to deter future Russian attacks on Ukraine, says Starmer [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 17.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/17/starmer-urges-trump-to-provide-backstop-to-european-peacekeeping-force-in-ukraine> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

За словами Стармера, «захист США» є життєво важливим для стримування майбутніх нападів Росії на Україну. Прем'єр-міністр Великої Британії каже, що сила потребує захисту, наприклад прикриття з повітря, яке можуть забезпечити лише США. Кейр Стармер закликав Дональда Трампа надати США «підтримку» європейським миротворчим силам в Україні, заявивши, що це єдиний спосіб стримати Росію від повторного нападу на країну. Звернення прем'єр-міністра Великої Британії до Трампа відбулося після екстреного саміту в Парижі, на якому європейські лідери закликали значно збільшити витрати на оборону. Деякі лідери на саміті – особливо канцлер Німеччини Олаф Шольц, якому залишився тиждень до виборів – хотіли заблокувати будь-яку дискусію щодо європейських сил, які допоможуть забезпечити припинення вогню в Україні. Але Стармер, після того, як у неділю прийняв принцип відправлення британських військ, продовжив вирішення цього питання – і пішов далі, наполягаючи на тому, що такі сили можливі лише за підтримки США.

Tuesday briefing: Europe faces tough choices on Ukraine as US pursues own path [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 18.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/18/tuesday-briefing-europe-faces-tough-choices-on-ukraine-as-us-pursues-own-path> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Брифінг у вівторок: Європа стоїть перед важким вибором щодо України, оскільки США йдуть власним шляхом. Вчора європейські лідери взяли участь у екстреній зустрічі в Парижі, щоб обговорити, як найкраще відреагувати на зміну політики США щодо України за Дональда Трампа. Сьогодні офіційні особи США та Росії зустрінуться в Саудівській Аравії для проведення попередніх мирних переговорів. І хоча Володимир Зеленський каже, що «договорів про нас без нас» не може бути, події останнього тижня показали, що другий із цих самітів, швидше за все, буде більш результативним, ніж перший. Якими б шокуючими не були втручання віце-президента США Дж. Д. Венса та міністра оборони Піта Хегсета минулого тижня, частина їхніх аргументів виходила з Вашингтона ще до першого терміну Трампа: вимога, щоб європейські країни взяли на себе більше відповідальності за власну безпеку, оскільки США прагнуть переключити свою увагу на Азію.

The US and Europe are at a crossroads. A new world order is emerging [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 19.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/us-news/commentisfree/2025/feb/19/us-europe-ukraine-russia> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

США та Європа на роздоріжжі. Виникає новий світовий порядок. Ми бачили перший залп у зусиллях США трансформувати трансатлантичні відносини. Майбутнє демократії в грі. За останній тиждень основи американо-європейських відносин різко змінилися. У серії дуже суперечливих виступів адміністрація Дональда Трампа окреслила новий підхід США до Європи. Він обертається навколо переговорів щодо швидкого припинення війни між Україною та Росією, передачі Європі головної відповідальності за власний захист і формування нового трансатлантичного альянсу популістських сил правого боку. Після 25 років роботи над трансатлантичними відносинами я усвідомлюю тенденцію подібних кризових моментів згасати, а відносини повертатися до історичних норм. Але цього разу все інакше. На Мюнхенській конференції з безпеки офіційні особи Трампа кинули серію риторичних бомб у своїх європейських колег.

Don't be fooled by Putin's 'imperialism dressed up as realpolitik', Lammy warns [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 20.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/politics/2025/feb/20/dont-be-fooled-by-putins-imperialism-dressed-up-as-realpolitik-lammy-warns> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Нехай вас не вводять в оману «імперіалізм Путіна, виданий за реальну політику», застерігає Леммі. Промова міністра закордонних справ прозвучала в той момент, коли Велика Британія продовжує проходити тонку дипломатичну лінію між підтримкою України та необразливістю Трампа. Девід Леммі попереджає, що Захід не слід «обдурювати» спробами Володимира Путіна одягнути імперіалізм у прагматизм напередодні будь-яких переговорів про майбутнє України. Виступаючи перед візитом Кейра Стармера до Вашингтона наступного тижня, щоб обговорити Україну, міністр закордонних справ сказав, що Британія «готова вислухати» Росію, але вона ще не чула, що Москва готова виконати умови для тривалого миру. «Те, що я чув, — це логіка імперіалізму, яка виглядала як реальна політика, і я вам усім кажу, що ми не повинні дивуватися, але й не повинні бути обдурені», — сказав він на G20 у Південній Африці після виступу російського міністра закордонних справ Сергія Лаврова. Він додав: «Якщо Путін серйозно налаштований на тривалий мир, це означає пошук шляху вперед, який поважає суверенітет України та статут ООН, який забезпечує надійні гарантії безпеки та який відкидає царський імперіалізм, і Британія готова вислухати. Але ми очікуємо почути більше, ніж набридлі вигадки російського пана».

Starmer to tell Trump that UK's Chagos deal will avoid tensions with China [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 21.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/21/keir-starmer-to-tell-donald-trump-that-uks-chagos-deal-will-avoid-tensions-with-china> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Стармер повинен сказати Трампу, що угода Великобританії в Чагосі дозволить уникнути напруженості з Китаєм. Кейр Стармер має закликати Дональда Трампа визнати, що відмова США від законної претензії Маврикія на володіння островами Чагос, включаючи стратегічну військову базу США в Дієго-Гарсія, може розпалити напруженість, подібну до тієї, що є в Південно-Китайському морі. Наступної п'ятниці Стармер має зустрітися з Трампом, головним чином для обговорення майбутнього України, а також плану Великої Британії щодо реконструкції Гази під міжнародним захистом без необхідності вимагати від палестинців залишити Сектор Гази. Документ подібний, але не ідентичний до пропозицій, які обговорюють арабські міністри закордонних справ в Ер-Ріяді, який має сильний міжнародний компонент і перешкоджатиме правлінню ХАМАС у Газі. Але команда Стармера також має намір підняти угоду Чагоса, згідно з якою Великобританія платить уряду Маврикія за 99-річну оренду островів, серії атолів в Індійському океані, які називають останньою африканською колонією Великобританії.

Keir Starmer lays down Ukraine peace demand ahead of Trump talks [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 22.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/politics/2025/feb/22/keir-starmer-lays-down-ukraine-peace-demand-ahead-of-trump-talks> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Кір Стармер висуває вимогу миру в Україні напередодні переговорів Трампа. Київ «має бути в центрі переговорів», каже прем'єр-міністр як міністр закордонних справ оголосив про нові санкції проти Росії. Кейр Стармер підвищив ставки перед важливою зустріччю у Вашингтоні з президентом США Дональдом Трампом цього тижня, наполягаючи на тому, що Україна має бути «в центрі будь-яких переговорів» щодо мирної угоди з Росією. Прем'єр-міністр зробив ці зауваження – які прямо суперечать коментарям президента США минулого тижня – під час суботньої телефонної розмови з президентом України Володимиром Зеленським, у якому він також сказав, що «захист суверенітету України є важливим для стримування майбутньої агресії з боку Росії». Даунінг-стріт чітко дав зрозуміти, що прем'єр-міністр висловить такі ж жорсткі меседжі на своїй зустрічі з Трампом у Білому домі в четвер. Ймовірно, Стармер повідомить президенту США, що Велика Британія збільшить витрати на оборону до 2,5% валового внутрішнього продукту відповідно до передвиборчого маніфесту лейбористів. Також

очікується, що прем'єр-міністр передасть Трампу запрошення від короля Чарльза здійснити другий державний візит до Великобританії. Але також очікується, що ця зустріч стане найбільшим випробуванням дипломатичних і переговорних навичок Стармера під час його прем'єрства, оскільки він намагається зберегти добрі стосунки з Трампом, водночас чітко показуючи червоні лінії Великобританії та Європи щодо України та Росії. Ще однією ознакою рішучості уряду Великої Британії є те, що він оголосить у неділю, що запровадить найбільший пакет санкцій проти Москви з початку конфлікту.

Russia launches largest drone attack on eve of third anniversary of invasion – as it happened [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 23.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/live/2025/feb/23/ukraine-war-live-russia-drone-attack-third-anniversary-invasion> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Росія здійснила найбільшу атаку безпілотників напередодні третьої річниці вторгнення – як це сталося. Зеленський припускає, що відмовиться від президентства заради «миру» в Україні У Зеленського, який був демократично обраний президентом України в травні 2019 року, запитали, чи готовий він «відмовитися» від президентства в обмін на мир. «Так, я радий, якщо це заради миру в Україні», – сказав він на прес-конференції. «Якщо вам потрібно, щоб я покинув це крісло, я готовий це зробити, а також можу обміняти це на членство України в НАТО», — додав Зеленський. Його коментарі прозвучали після того, як на початку тижня Дональд Трамп назвав українського президента «диктатором без виборів». Українське законодавство забороняє вибори під час воєнного стану, який діє з моменту вторгнення Росії в лютому 2022 року. Мало хто з українців підтримує ідею голосування в той час, коли вторгнення Росії змусило мільйони людей тікати за кордон, а українські солдати воюють і гинуть на передовій, як зазначають мої колеги в цій історії.

David Lammy refuses to criticise US for not backing UN resolution condemning Russian invasion – as it happened [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 24.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/politics/live/2025/feb/24/keir-starmer-labour-latest-politics-live-news-updates> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Девід Леммі відмовляється критикувати США за те, що вони не підтримали резолюцію ООН із засудженням російського вторгнення – як це сталося. Міністр закордонних справ каже, що Велика Британія виступила співавтором ініціативи, проголосувала за неї та підтримуватиме Україну, але відмовилася критикувати США. Стармер, Фарадж і Баденох, імовірно, зіткнуться з важким викликом на виборах після того, як депутат Майка Еймсбері ув'язнено за напад. Майк Еймсбері був засуджений до 10 тижнів ув'язнення після того, як минулого місяця визнав себе винним у нападі, повідомляє BBC. Це означає, що учасники кампанії можуть почати організовувати петицію про відкликання позачергових виборів у його виборчому окрузі Ранкорн і Хелсбі, припускаючи, що він не залишить посаду депутата. Ці петиції майже завжди були успішними (тобто вони майже завжди досягали порогу в 10% виборців, необхідного для проведення додаткових виборів). Це були б перші проміжні вибори цього парламенту, і це було б серйозним викликом для лейбористів, які виграли місце минулого літа з більшістю в 14 696, для Reform UK, яка посіла друге місце на загальних виборах (з 18% голосів, порівняно з 53%), і для торі, які отримали 16% на загальних виборах.

Macron warns against 'surrender' in Ukraine as Trump claims Putin will accept peacekeeper deal [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 25.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/us-news/2025/feb/24/trump-ukraine-putin-peacekeepers-macron> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Макрон застерігає від «капітуляції» в Україні, оскільки Трамп стверджує, що Путін прийме угоду про миротворців. Макрон і Трамп не погоджуються щодо допомоги та забезпечення тривалого миру після того, як президент США заявив, що у російського колеги «немає проблем» з європейськими силами в Україні. Макрон застерігає від «капітуляції» в Україні, оскільки Трамп стверджує, що Путін прийме угоду про миротворців. Макрон і Трамп не погоджуються щодо допомоги та забезпечення тривалого миру після того, як президент США

заявив, що у російського колеги «немає проблем» з європейськими силами в Україні. Президент Франції Еммануель Макрон застеріг Дональда Трампа від «капітуляції» України, оскільки президент США заявив, що російський лідер Володимир Путін «хоче укласти угоду», яка може включати європейських миротворців. Трансатлантичний розкол через війну став очевидним у понеділок, коли Трамп і Макрон – перший європейський лідер, який відвідав Білий дім після того, як Трамп повернувся до влади – не погодилися щодо допомоги та зусиль із забезпечення тривалого миру в Україні. Зустріч була сердечною, часом навіть теплою, але відбулася лише через кілька годин після того, як США проголосували проти резолюції ООН, розробленої Україною та Європейським Союзом, яка засуджує Росію за її вторгнення. Генасамблея ООН підтримала резолюцію із засудженням Росії за війну в Україні. Трамп, який минулого тижня назвав українського Володимира Зеленського «диктатором» і неправдиво звинуватив Україну в розв’язанні війни, сказав журналістам в Овальному кабінеті, що Путін прийме європейських миротворців в Україні в рамках потенційної угоди щодо припинення трирічного конфлікту.

What is the Ukraine minerals deal – and why does Trump want it signed? [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 26.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/2025/feb/17/what-are-ukraines-critical-minerals-and-why-does-trump-want-them> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Що таке українська мінеральна угода – і чому Трамп хоче її підписання? За словами Трампа, Зеленський може відвідати США цього тижня, щоб підписати угоду щодо українських рідкоземельних мінералів. Україна заявляє, що досягла «попередньої» угоди про передачу доходів від деяких своїх критично важливих мінеральних ресурсів США, і триває підготовка до візиту Володимира Зеленського в Білий дім для підписання угоди в п’ятницю. Оголошення послідувало за днями напружених переговорів між Вашингтоном і Києвом, під час яких український президент стверджував, що США тиснули на нього, щоб підписати угоду на суму понад 500 мільярдів доларів (395 мільярдів фунтів стерлінгів), яка, за його словами, змусить 10 поколінь його народу повернути гроші. Дональд Трамп представив початкову пропозицію США як засіб для України відплатити Вашингтону за військову та фінансову допомогу після вторгнення Росії у 2022 році. Після того, як її відхилили, було розроблено нову угоду, яка вважалася більш поступливою для Києва. Нові умови не включають обтяжливу вимогу, яка давала б США право на 500 мільярдів доларів потенційного доходу від розробки українських ресурсів, які включали нафту та газ, а також корисні копалини. «Для мене головне, що ми не боржники. В угоді немає боргу в 500 мільярдів доларів, тому що це було б несправедливо», – сказав Зеленський на брифінгу в середу. Угода все ще не містить посилянь на довгострокові гарантії безпеки США, яких хотів Київ, щоб захистити післявоєнну Україну від нападів Росії.

Trump says Putin would keep his word on a Ukraine peace deal [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 27.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/politics/2025/feb/27/trump-says-putin-would-keep-his-word-on-a-ukraine-peace-deal> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Трамп заявив, що Путін дотримає свого слова щодо мирної угоди з Україною. Після переговорів з Кейром Стармером президент заявив, що присутність американських робітників в Україні стримає російську агресію. Дональд Трамп наполягав на тому, що Володимир Путін «дотримає свого слова» щодо мирної угоди для України, стверджуючи, що американські робітники, які видобувають важливі корисні копалини в країні, діятимуть як захист безпеки, щоб стримати Росію від повторного вторгнення. Під час довгоочікуваних переговорів у Білому домі з прем’єр-міністром Кейром Стармером президент США сказав, що можна сподіватися, що Путін не порушить жодної угоди, яка може бути спрямована на повернення Україні якомога більшої частини землі, захопленої Росією під час жорстокого трирічного конфлікту. Але, сидячи поруч зі Стармером в Овальному кабінеті та відповідаючи на запитання журналістів, Трамп відмовився розгорнути американські сили для підтримки миротворчих сил під керівництвом Європи, хоча він сказав, що США «завжди» допомагатимуть британським військовим у малоймовірному випадку, коли це буде потрібно. Пізніше він зазначив, що США

укладуть «чудові торгові угоди» з Великою Британією, які можуть прогресувати «дуже швидко», додавши, що Стармер намагався переконати його не вводити мита, сказавши: «Він заробив усе, що йому там платять». Президент США також, здається, пішов на значну поступку щодо островів Чагос, заявивши, що він «схильний» підтримати угоду, укладену Стармером, який під час переговорів передав лист від короля Чарльза, який запропонував Трампу безпрецедентний другий державний візит.

Zelenskyu expected to sign minerals deal with US during Trump talks – Europe live [Електронний ресурс] // *The Guardian*. – Електрон. дані. – Велика Британія, 28.02.2025. – Режим доступу: <https://www.theguardian.com/world/live/2025/feb/28/volodymyr-zelensky-donald-trump-us-minerals-deal-russia-ukraine-live-news> (дата звернення: 28.02.2025). – Загол. з екрана.

Зеленський розраховував підписати мінеральну угоду зі США під час переговорів Трампа – Європа наживо. Відносини між Зеленським і Трампом настільки напружені, що французькі ЗМІ повідомляють, що президент США нібито навіть розглядав можливість взагалі скасувати візит – лише щоб його переконав президент Франції Еммануель Макрон. ВФМТV стверджував, посилаючись на дипломатичне джерело, що команда Трампа повідомила Україні в середу, що зустріч збирається скасувати, що змусило Зеленського поговорити з Макроном, який виступив від його імені. Зрештою, запрошення знову було на столі, тому ми очікуємо побачити Зеленського в Білому домі пізніше сьогодні – але точно буде відчуття нервозності не тільки до початку зустрічі, але до її завершення, з багатьма потенційними проблемами, які можуть зірвати переговори. Але примітно, як змінилася мова Трампа щодо Зеленського після вчорашньої зустрічі в Стармері: український лідер більше не був «диктатором», а був похвалений президентом США.